

## بالوكسي اتش بي لايت ، مركب ب

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م	بالوكسي اتش بي لايت ، مركب ب
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	386
وصف المنتج	مادة مصلبة.
نوع المنتج	سائل.

#### الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُتصح بها

##### الاستخدامات التي تم تعينها

- الاستخدام الصناعي  
- الاستخدام المهني

Jotun Saudia Co Ltd. :  
P.O. Box 34698 Jeddah 21478  
Kingdom of Saudi Arabia  
Tel: +966 2 6350535  
Fax: +966 2 6362483  
SDSJotun@jotun.com

تفاصيل بيانات المورد

Jotun AS, Norway :  
+47 33 45 70 00 رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل)

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط  
سمية حادة (بالغم) - الفئة 5  
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 أفر  
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1  
التحسس الجلدي - الفئة 1  
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

#### عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية : خطر.  
عبارات المخاطر : قد يضر إذا ابتلع.  
قد يسبب حرقاً جاذية شديدة وتلفاً للعين.  
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

#### عبارات التحذير الوقاية

: توضع قفازات للحماء،/ملابس للحماية وقاء للعيين أو للوجه. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

## القسم 2. بيان الأخطار

الاستجابة

في حالة الاستنشاق: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. في حالة الابتلاء: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.  
يشطف الفم. لا تجرِ المريض على التقيؤ. في حالة سقوط المادة على الجلد (أو الشعر): ازْعِ الملابس الملوثة فوراً.  
يشطف الجلد بالماء. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تبيّح أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يُستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

غير قابل للتطبيق.

التخلص من النفاية : تخليص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

مادة/مستحضر خليط.

وسائل التعريف الأخرى غير متوفرة.

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية/وسائل تعريف أخرى

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات غير قابل للتطبيق.

الكيميائية CAS

كود المجموعة الأوروبية خليط.

كود المنتج 386

اسم المكون		%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS
benzyl alcohol	hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine 2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine xylene Oleic acid, compound	≥10 - ≤25 ≥10 - ≤25 ≤14 ≤7.3 ≤3 <0.025	100-51-6 71302-83-5 2855-13-2 25513-64-8 1330-20-7 34140-91-5

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف اجراءات الاسعافات الأولية اللازمة

لامسة العين

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى موافقة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

استنشاق

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مرحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شوك بأن الأذنخة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. لرخي كل خانق من الثياب كالبلوز أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط. في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعروض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

لامسة الجلد

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى موافقة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أيّة شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

الابلاع

- :** أحضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب . يراعى المضمضة بالماء . يراعى نزع الأطقم الستينية إن رُجِدَت . في حالة بلع المادة مع إحتقاط الشخص بوعيه، يتم إعطائه كييات قليلة من الماء ليشربها . يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقؤ ينطوي على خطورة . لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا . ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين . يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب . يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي . في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الإنفاسة واطلب الرعاية الطبية على الفور . يراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً . أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التغيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

- :** يسبب تلفاً شديداً للعين . لامسة العين
- :** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة . استنشاق
- :** تسبب حروقاً شديدة . قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد . لامسة الجلد
- :** قد يضر إذا ابتلع . الابتلاع

#### علامات/أعراض فرط التعرض

- :** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: لامسة العين
- الم**
- الدموع**
- احمرار**
- :** ليس هناك بيانات معينة . استنشاق
- :** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: لامسة الجلد
- الم أو تهيج**
- احمرار**
- قد تحدث قروح**
- :** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: الابتلاع
- آلام المعدة**

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

- :** ملاحظات الطبيب الأشخاص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة
- :** في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة .
- :** معالجات خاصة حماية فريق الإسعافات الأولية
- :** لا يوجد علاج محدد .
- :** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب . في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج . قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الأنف على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها . اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات .

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

#### وسائل الإطفاء

- :** وسائل الإطفاء المناسبة وسائل الإطفاء غير المناسبة
- :** يراعى استخدام مادة إطفاء ملائمة للحريق المحيط .
- :** لا توجد .

- :** مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تتفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين . هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتتأثرها طويلاً الأمد . يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوث بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية .

#### نوافذ تحل حراري خطرة

- :** ثاني أكسيد الكربون
- :** أول أكسيد الكربون
- :** أكسيد النيتروجين
- :** هاليدات كربونيل

- :** معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللزامية لعمال الإطفاء
- :** يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المترادجين على مقرية من الحادث في حالة نشوب حريق . يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب .
- :** معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللزامية لعمال الإطفاء
- :** يُنصح أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب .

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ :** يُنطر القيام بأية إجراء بنطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ :** إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسين. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية :** تجنب تأثير المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

### طراوة ومواد الاحتواء والتقطيف

#### انسكاب صغير

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. خفف بالماء ثم قم بإزالةه بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في واء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير :** يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للأحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب بياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتنقّل واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. لو أن المادة تتلطوي على خطير يصيب الجهاز التنفسي، خلال استخدامها العادي، يراعى استخدامها في وجود تهوية كافية، أو ارتداء منفاس ملائم. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

**ارشادات حول الصحة المهنية العامة :** يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة ل الطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد :** خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتح. يراعى غلق الوعاء غالباً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلتفي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بيانات التحكم

#### حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 1/2021): 651 مج / م <sup>3</sup> STEL 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene

## **القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

**الضوابط الهندسية المناسبة:** إذا تولد غبار أو غاز أو بخار أو سديم عن عمليات الاستخدام، يستخدم حجرات احتواء المعاملات، تهوية تصريفية موضوعية أو ما عدا ذلك من إجراءات تحكم هندسية لتخفيض تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء إلى ما هو دون الحدود الموصى بها أو القانونية.

**ضوابط التعرض البيئي** : تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتلوية، للتأكد من استيفانها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

**اجراءات النظافة الشخصية**: أغسل اليدين، والزraعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لتنزيع الثياب التي يُحتمل ثلوّتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأيدي وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين** : يتوجب استخدام نظارات مصنوعة من مواد ملائمة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثير الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

**حماية يدوية** : ينفي دوما ارتداء الفقازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما ينافي مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام الفقازات من أنها ما زالت تحفظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع الفقازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترق مادة أي فقاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقرَّر زمن حماية الفقازات تقريبًا نهفًا.

ليست هناك مادة فقازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيموبيات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع الفغاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبع استبدال الفغازات بالتنظيم وإذا ظهرت أي علامة على تنفس مادة الفغاز. تأكيد دائماً من أن الفغازات خالية من العيوب وأنها حُرِّزَت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدَّر أداء الفغاز أو فاعليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحالى على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيـثـقد حدث التعرض بالفعل.

موصى به، فقازات(زمن الإختراق) أكثر من ثمانى ساعات: مطاط فلوري،<sup>®</sup> Viton، مطاط النيترييل،<sup>®</sup> EN374 to tested gloves suitable Wear  
قد تُستخدم، فقازات(زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: مطاط البولي كلوريد  
لا يوصى به، فقازات(زمن الإختراق) أقل من ساعة واحدة: نبوريين،<sup>®</sup> PVC

الللاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع الفعّارات المتناثلة لماناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوفر لها تقدير مخاطر المستخدم.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدوا أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف تخلصية تقوم درجات الحرارة العالية.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوّر عليه من

بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملازمة. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسي لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة وملائمة إذا كانوا معرّضين لتركيزات تتعدي حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المقصورة، يُراعي استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

أدوات حماية الجسم

وقاية أخرى لحماية الحد

حماية تنفسية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظهر	
الحالة الفيزيائية	: سائل.
اللون	: بُنيّة اللون، بُنيّة اللون، أخضر، رمادي، صفراء.
الراحة	: خاصية.
عتبة الراحة	: غير قابل للتطبيق.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: وأدنى قيمة معروفة هي: 136.16 °C (277.1 °F) (xylene). المتوسط الترجيحي: 242.05 °C (467.7 °F).
نقطة الوميض	: غير متوفرة.
معدل التبخر	: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.77 (xylene) المتوسط الترجيحي: 0.05 (methyl naphthalene).
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: غير قابل للتطبيق.
الحدود العليا/الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار	: 0.8 - 13%.
الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.9 كيلوباسكال (6.7 mm زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (xylene). المتوسط الترجيحي: 0.02 كيلوباسكال (0.15 mm زئبق) (عند 20 درجة مئوية).
الكتافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (alcohol benzyl). المتوسط الترجيحي: 3.7 (الهواء = 1).
الكتافة النسبية	: 1.025 إلى 1.03 g/cm³.
الذوبانية	: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	: غير متوفرة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	: غير قابل للتطبيق.
درجة حرارة الانحلال	: غير متوفرة.
ال الزوجة	: كينماتي (104 °C (20.5 °F)): < 20.5 mm²/s (ستي ستوك).

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفياعل

التفاعلية	لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
الثبات الكيميائي	: المنتج ثابت.

إمكانية التفاعلات الخطيرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

الظروف التي ينبغي تجنبها : ليست هناك بيانات معينة.

المواد غير المتواقة : ليست هناك بيانات معينة.

نوافذ الانحلال الخطيرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحمل خطورة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السمية

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
benzyl alcohol	LD50 بالفم	فأر	1230 مج / كجم	-
Hydrocarbons, C9-unsatd., polymd.	LD50 جلدي	فأر	< 2000 مج / كجم	-
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine xylene	LD50 بالفم	فأر	< 2000 مج / كجم	-
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine xylene	LD50 بالفم	فأر	1030 مج / كجم	-
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine xylene	LC50 استنشاق بخار	فأر	20 مج / لتر	4 ساعات
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine xylene	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine xylene	TDLo جلدي	أرنب	4300 مج / كجم	-

## القسم 11. المعلومات السامة

### التبييض/التآكل

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	التعرض	الملاحظة
benzyl alcohol	الأغعن - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
xylene	الأغعن - مهيج خفيف	أرنب فأر	-	87 milligrams	8 ساعات
	الجلد - مهيج خفيف		-	microliters 60	

الاستحسان.

اسم المكون/المنتاج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	الجلد.	فأر	استحسانية.
2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية.
	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية.

### التأثير على الجينات

غير متوفرة.

### السرطانة

غير متوفرة.

### السمية التناصيلية

غير متوفرة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسى

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الاسم	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Oleic acid, compound	الفئة 2	-	-

### خطر الشفط في الجهاز التنفسى

الاسم	الفئة	النتيجة
xylene	الفئة 1	خطر السمية بالشفط - الفتنة

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

لامسة العين

استنشاق

لامسة الجلد

الابتلاع

:

يسبب تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

قد يضر إذا ابتلع.

### اعراض متعلقة بالغواص السامة والكيميائية والفيزيائية

لامسة العين

استنشاق

لامسة الجلد

الابتلاع

:

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم

الدعان

احمرار

ليس هناك بيانات معينة.

استنشاق

## القسم 11. المعلومات السامة

لامسة الجلد

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قروح

: الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:  
آلام المعدة

الابتلاع

### التأثيرات المتأخرة والفوrière وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

تأثيرات الفوريّة المحتملة

: غير متوفرة.

: غير متوفرة.

التعرض طويل المدى

تأثيرات الفوريّة المحتملة

: غير متوفرة.

: غير متوفرة.

تأثيرات المتأخرة المحتملة

آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

عامة

السرطانة

التأثير على الجينات

قابلية على التسبب في المرض

تأثيرات النمائية

تأثيرات الخصوبية

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)	المسك
مج / كجم 2575.62	بالدم
مج / كجم 91615.44	جلدي
مج / لتر 53.43	الاستنشاق (الأبخرة)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

السمية

النوع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
براغيث الماء - magna Daphnia	حاد EC50 17.4 إلى 21.5 مج / لتر الماء العذب	3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
الطحالب - Scenedesmus subspicatus	حاد IC50 37 مج / لتر	2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine
براغيث الماء - magna Daphnia	حاد EC50 29.5 مج / لتر	
السمك - Leuciscus idus	حاد EC50 31.5 مج / لتر	
قشريات - Palaemonetes pugio	حاد LC50 150 مج / لتر	
السمك - Pimephales promelas	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	xylene
السمك - Pimephales promelas	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر الماء العذب	

الثبات والتحلل

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى المائي	اسم المكون/المنتج
يسرعة ليس بسهولة	-	-	benzyl alcohol 3-aminomethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine
ليس بسهولة	-	-	2,2,4(or 2,4,4)- trimethylhexane-1,6-diamine
يسرعة	-	-	xylene

### القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
مُنخفض	<100	0.87	benzyl alcohol
مُنخفض	-	3.627	hydrocarbons,
مُنخفض	-	0.99	C9-unsaturated, polymerized
مُنخفض	-	-0.3	3-aminomethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	2,2,4(or 2,4,4)- trimethylhexane-1,6-diamine
			xylene

### القابلية على التحرك عبر التربة

معامل تقاوم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التاثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طرائق التصرف	بيانات الاعتبار
بنجع تحذب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. تجنّب تناشر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.	بنجع تحذب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعي أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعي التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متناشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج و حاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قفصانها. تجنّب تناشر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
UN2735	UN2735	UN2735	UN2735	UN2735
Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine)	Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine)	Polyamines, liquid, corrosive, n.o.s. (2,2,4(or 2,4,4)-trimethylhexane-1,6-diamine)	8	8
				فئة/فنات مخاطر النقل
III	III	III	III	مجموعة التعينة
لا	لا	لا	لا	الأخطار البيئية
-	S-B ,F-A	جدول الطوارئ	-	معلومات إضافية

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

معلومات إضافية

: ADR/RID

رقمتعريفالخطر 80  
كود النفق (E)

: IMDG

جدائل الطوارئ F-A, S-B

18 - Alkalies

Segregation Group:

احتياطات خاصة للمُستخدم :

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكيد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

غير متوفرة.

النقل سائبًا بحسب اتفاقيات المنظمة :  
البحرية الدولية (IMO)

18 - Alkalies

مجموعة فصل كود البحرية الدولية :  
للبضائع الخطرة (IMDG)

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، : لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته).  
المنطبقه على المنتوج

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

دولى (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء

لم ترد بالقائمة.

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة  
لم ترد بالقائمة.

قوانين دولية

قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

: لم تحدد.

كندا

: لم تحدد.

الصين

: مكون واحد على الأقل غير مدرج.

أوروبا

: قائمـة اليـابـان (CSCL): لم تـحدـد.

اليـابـان

: قـائـمة اليـابـان (قـائـون الصـحة وـالـسـلامـة الصـنـاعـيـتـين ISHL): لم تـحدـد.

مالـيزـيا

: لم تـحدـد.

نيـوزـيلـنـدا

: لم تـحدـد.

الـفـلـبـين

: لم تـحدـد.

جمهـوريـة كـورـيا

: لم تـحدـد.

تاـيوـان

: لم تـحدـد.

الـولاـيـاتـ المتـحـدةـ

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

<b>01.06.2022 :</b>	تاريخ الطبع
<b>01.06.2022 :</b>	تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
<b>01.04.2020 :</b>	تاريخ الإصدار السابق
<b>2 :</b>	نسخة

### مفتاح الاختصارات

الـ ATE = تقدير السمية الحادة	الـ BCF = معامل الترکز الحيوي
	الـ GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية
	الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي
	الـ IBC = حاوية سوائل وسيطة
	الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة
	الـ LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء
	الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَلَّمة بموجب بروتوكول 1978.
	("ماربول" = التلوث البحري)
	الـ UN = الأمم المتحدة

### المراجع

▶ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للمقاريء الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أي مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأن كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحبيطة عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيًفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.